



Forum: Propositions de logiciels

Topic: ScreenshotX #

Subject: Re: ScreenshotX #

Publié par: Tof81

Contribution le : 10/01/2024 20:36:19

Citation :

jiclo a écrit:

Bonsoir à toutes et tous

Pourquoi Tof te sens-tu attaqué (bien à tort) par ce post ?

Tu n'es nullement en cause. (réaction enfantine, j'ai cassé ton jouet ou quoi?)

Je ne fais qu'y démontrer la nullité de certains traducteurs automatiques.

Ce soft ne présente aucun soucis. C'est juste la traduction que fait le traducteur incorporé à Firefox qui est si pourrie, qu'elle dit le contraire de ce qu'elle souhaite dire.

Il n'y a pas de saloperie, devient il y a une saloperie.

J'imagine le lecteur qui, n'ayant aucune notion de l'Anglais, se dit "je ne vais ni télécharger, ni utiliser, ni promouvoir un tel soft

Ce traducteur est en version beta ? Gros bêta alors.....

Merci Tof, pour ce soft, merci à son créateur, et crotte à ce traducteur...

Bonne soirée

Bonsoir jiclo,

je veux bien admettre qu'il m'arrive parfois de "ne pas avoir les yeux en face les trous" mais vis à vis de ton post #2 je me suis étonné (= pas compris) de la traduction donnée dans ton information et en aucun cas c'était une critique de ton post !

Ca aurait donc pu arriver sur n'importe quelle traduction de page web présentée dans le site, du coup peut-être fallait-il le signaler dans la fiche Firefox ([http://www.gratilog.net/xoops/modules .../lefile.php?cid=96&lid=189](http://www.gratilog.net/xoops/modules.../lefile.php?cid=96&lid=189)) ?

Merci pour ta dernière phrase.